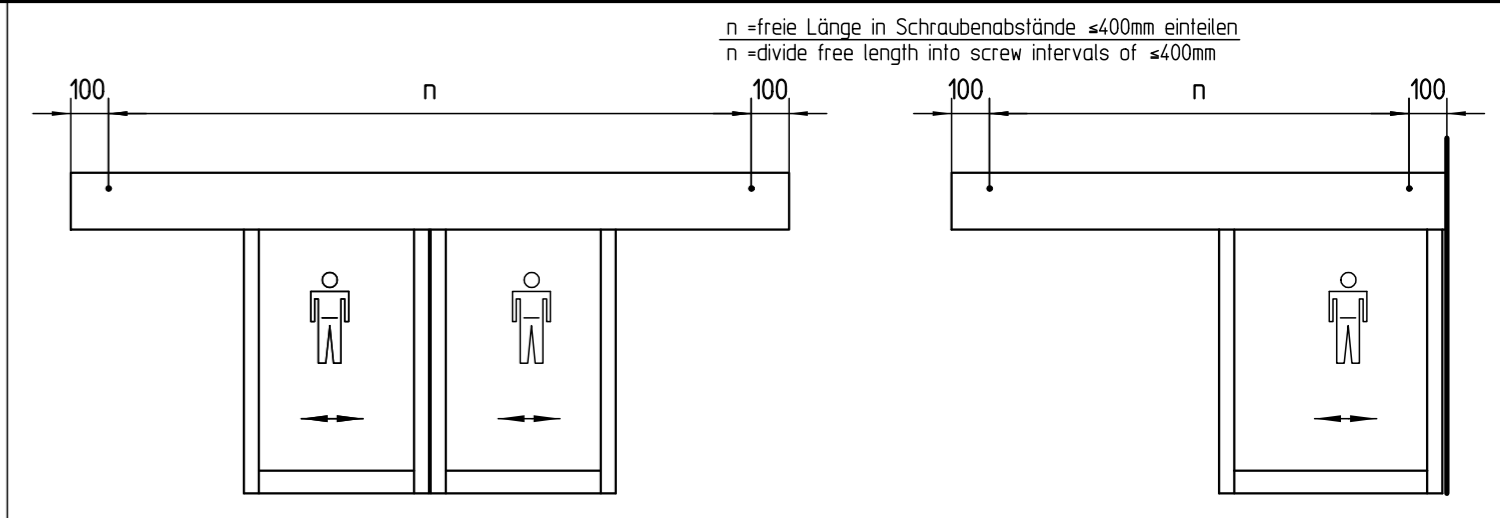


	1-flügelig single leaf	2-flügelig double leaf
Flügelgewicht leaf weight	1x 120kg	2x 120kg
Glasbreite glass width	= ÖW	= ÖW/2
Glashöhe glass height	= FH - 90	
Glasdicke glass thickness	22mm	

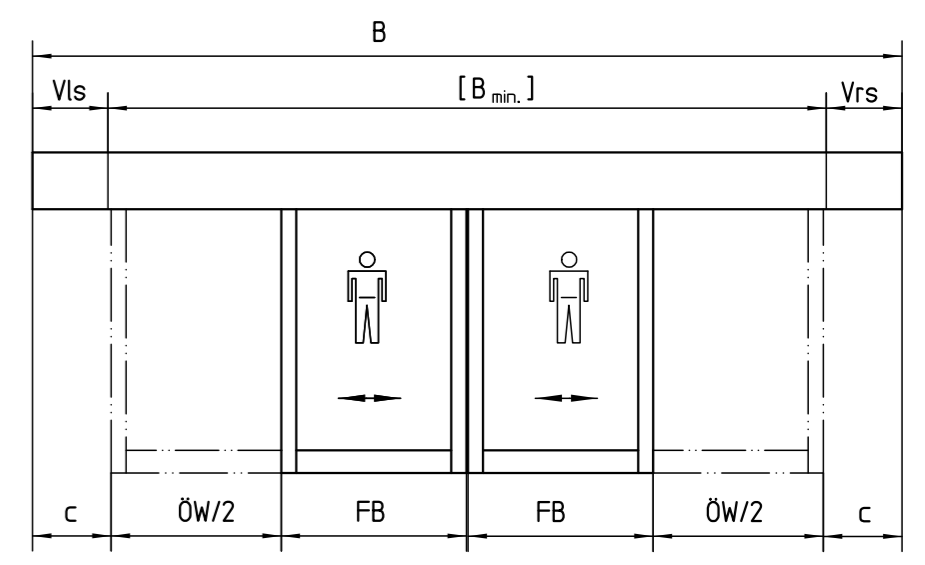
Ausrichtung der Lichtschränke kann durch Verschieben im Langloch angepaßt werden, daher müssen die Maße 137 und 937 bauseits geprüft und ggf. korrigiert werden.
Empfehlung: Befestigungsbohrungen der Blende erst bei Anlagenmontage anbringen.
The position of the light barrier can be adjusted by sliding it within the long hole. For that reason the dimensions 137 and 937 must be checked by the customer and corrected if necessary.
Recommendation: do not bore the fastening holes before installing the system.

Postenanlaufprofil 60x40x3 post receptor profiles 60x40x3	
ohne Lichtschränke without light barriers	70715-2-0271
mit Lichtschränken rechts with light barriers right	70715-2-0431
mit Lichtschränken links with light barriers left	70715-2-0432

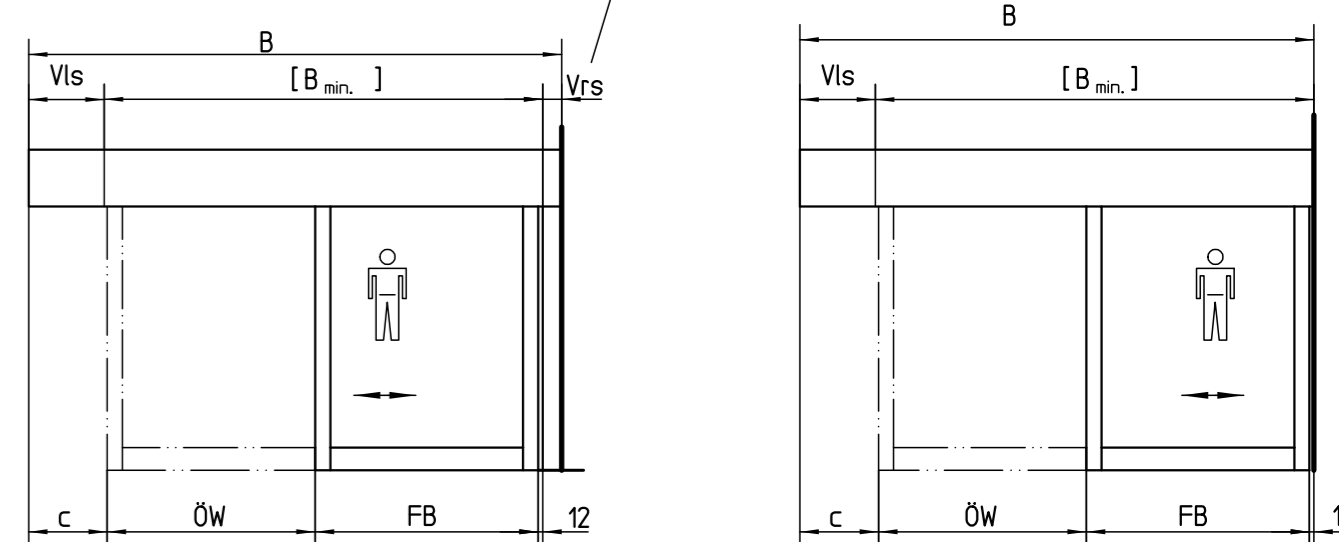
Senkblechschraube 4,2x9,5 Form F
countersunk screw 4,2x9,5 form F



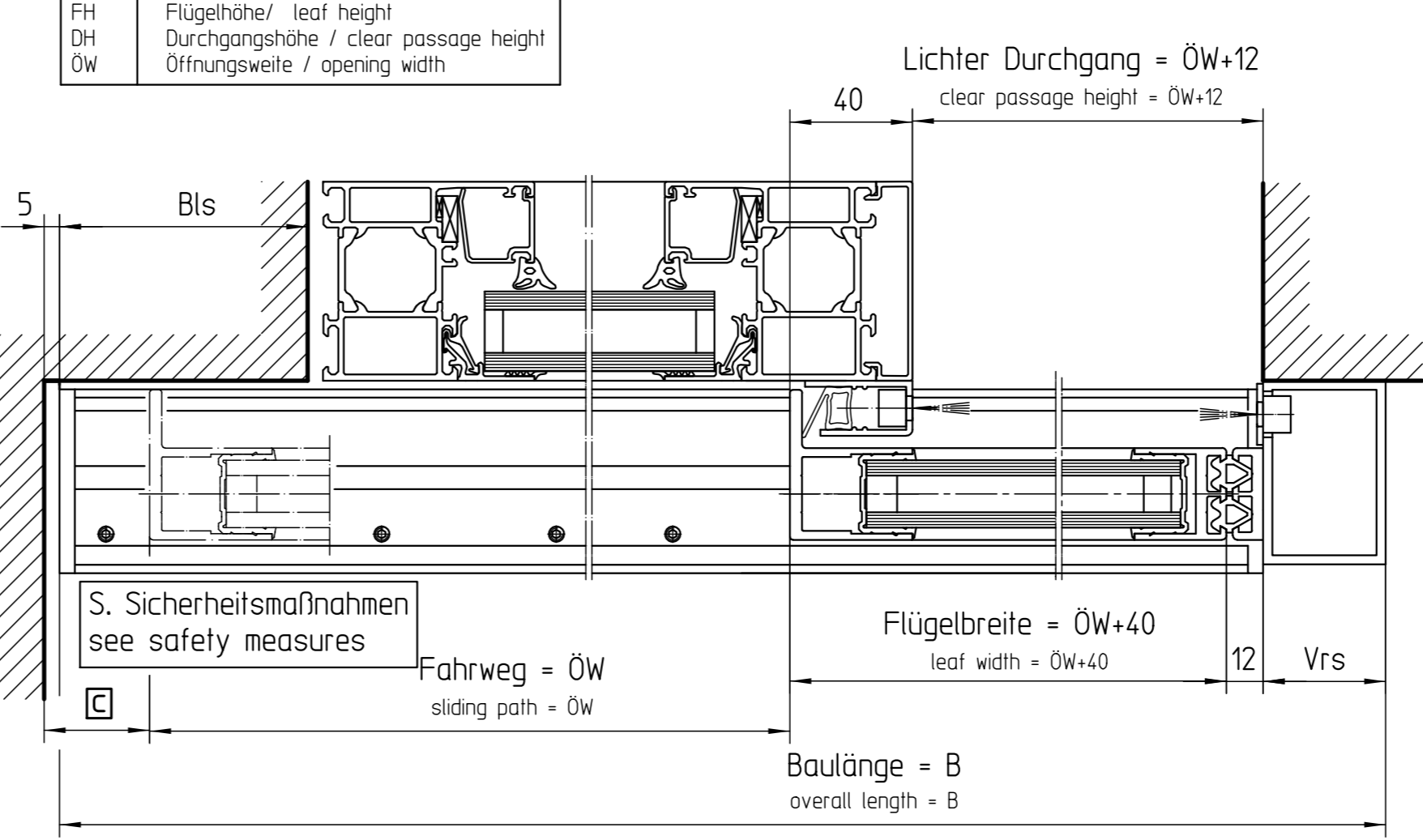
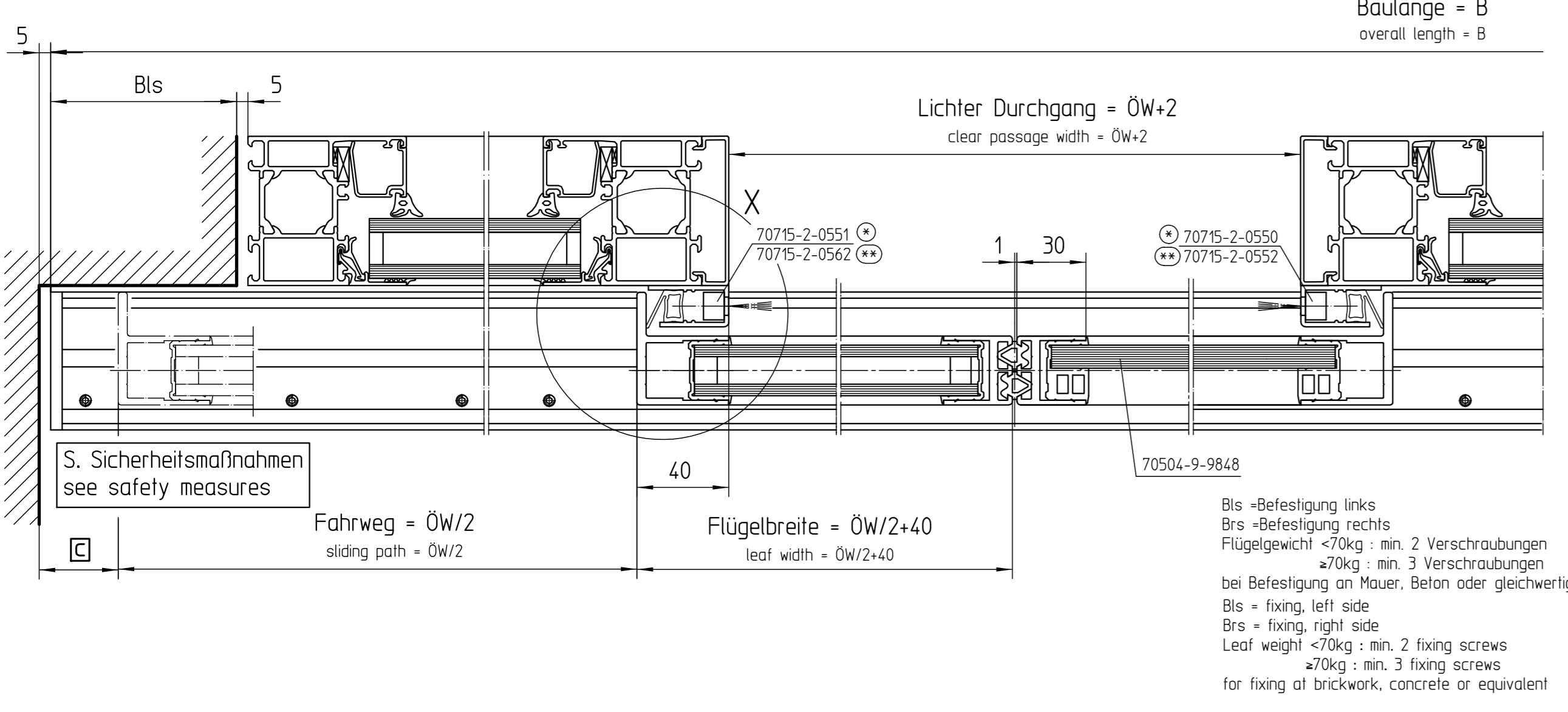
Bmin : siehe Antriebszeichnung / see assembly drawing of drive unit
Bmax : 6,5m maximale Baulänge / maximum drive length
Verlängerung rechts und links (Vrs und Vls) ermitteln und bei Bestellung angeben
Calculate extension right and left (Vrs and Vls) and specify your order



Beim Einsatz eines Postenanlaufprofils ist eine Antriebsverlängerung an der Hauptschließkante notwendig.
An extension of drive length at the main closing edge is necessary if a post receptor profile is used.



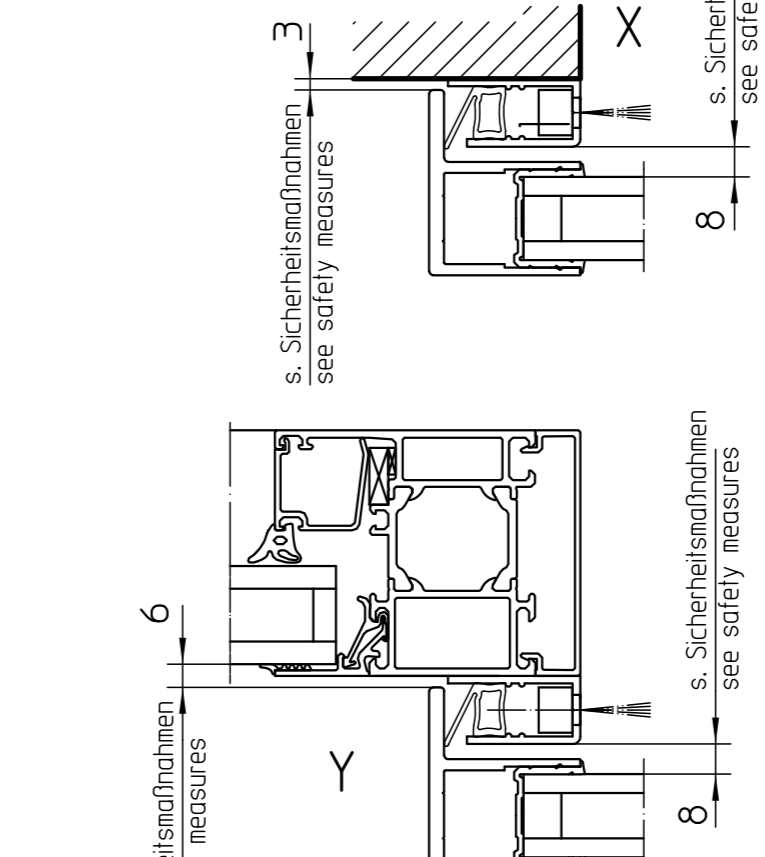
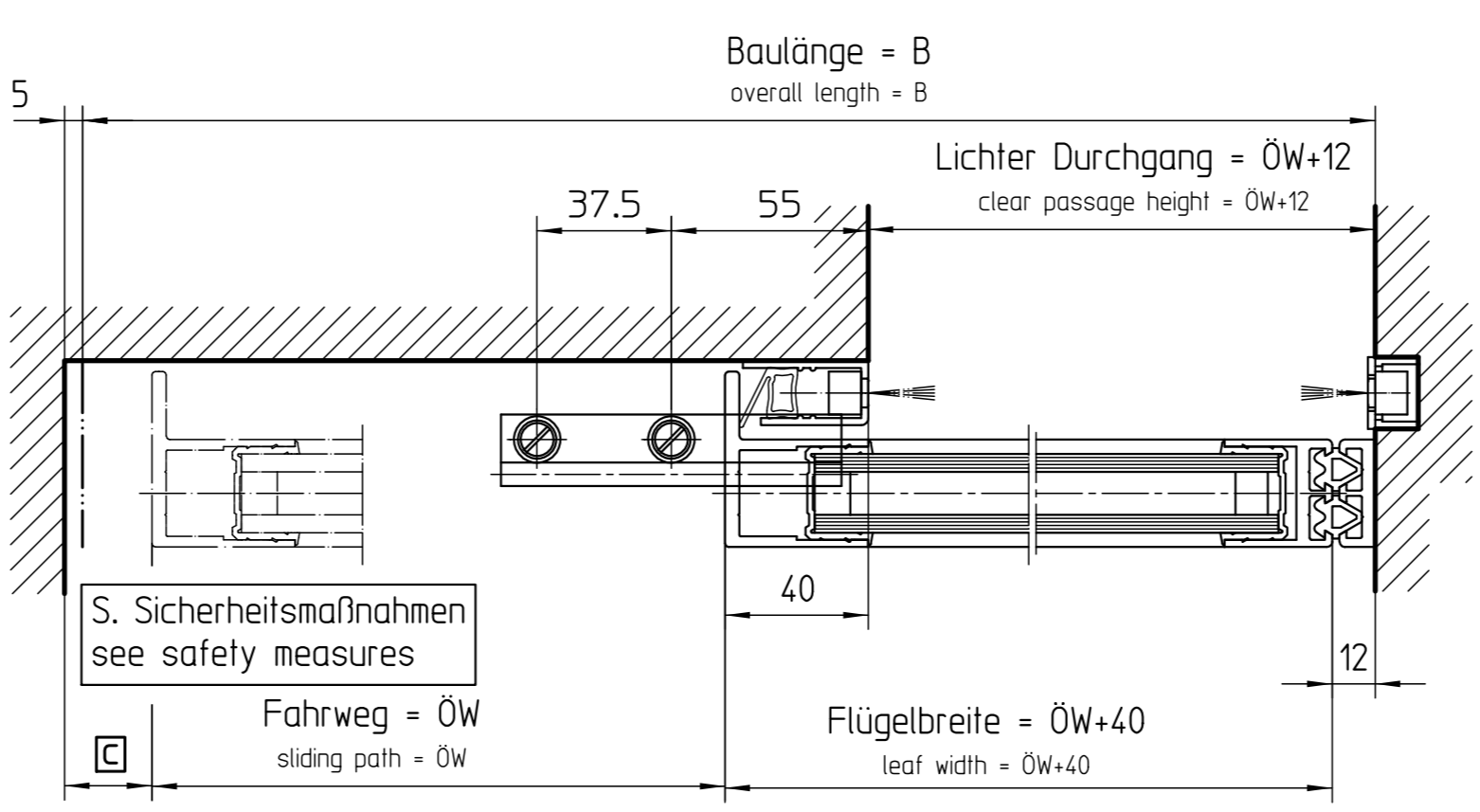
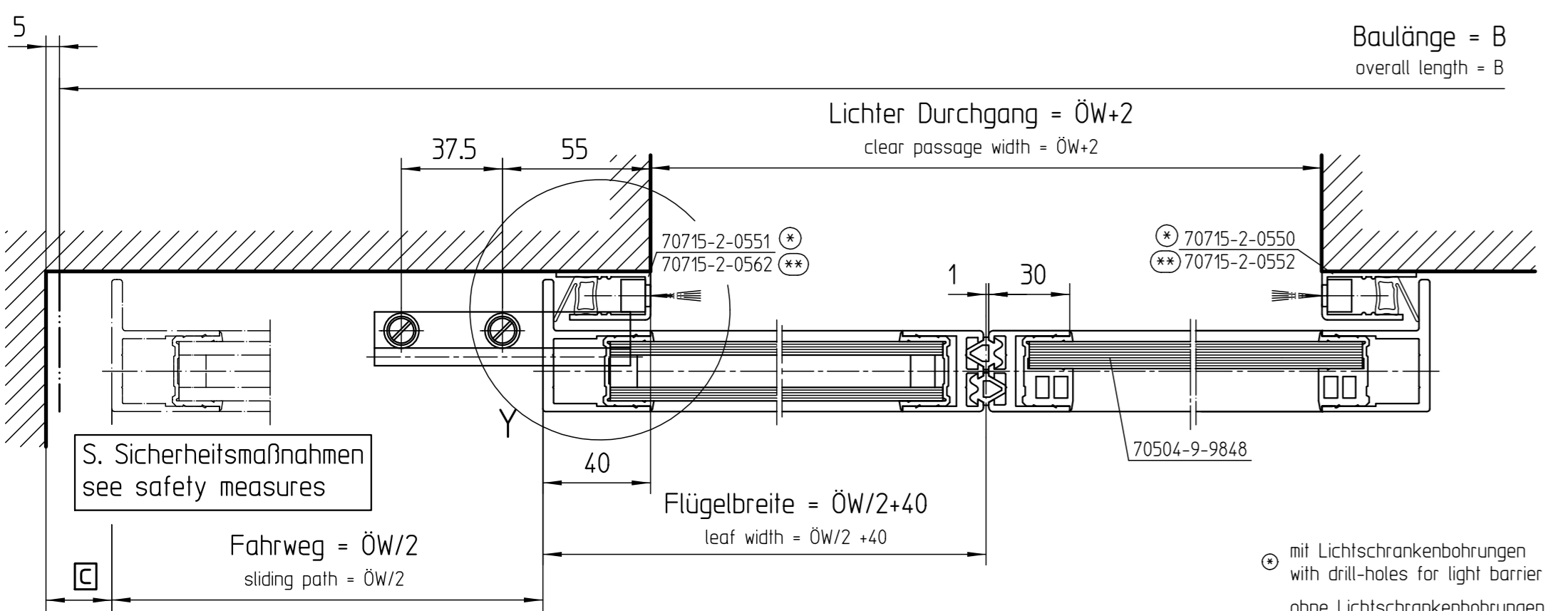
Abkürzungen / abbreviations	
B	Baulänge / overall length
FB	Flügelbreite / leaf width
FH	Flügelhöhe / leaf height
DH	Durchgangshöhe / clear passage height
ÖW	Öffnungsweite / opening width



Absichern von Gefahrenpunkten / safeguarding of danger points

Gefahrenpunkte / danger points	Sicherheitsmaßnahmen / safety measures
<p>Tür fährt auf / door opens</p>	<ul style="list-style-type: none"> - genannte Maße einhalten / observe dimension - oder Schutzflügel (nicht bei Einsatz von ESG) or protective leaf (not for glazing with toughened safety glass) - oder Sicherheitssensor "Öffnen" (nicht bei Fluchtwegtüren) or safety sensor "OPEN" (not for escape route doors)
<p>Fingereinzug / Finger trap</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Sicherheitsabstand einhalten observe safety distance - Schutzflügel / protective leaf - Sicherheitssensor "Öffnen" (nicht bei Fluchtwegtüren) safety sensor "OPEN" (not for escape route doors)
<p>Quetschstelle / entrapment point Scherstelle / shearing point Einschließen / entrapment point</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Sicherheitsabstand einhalten observe safety distance - Schutzflügel / protective leaf - Sicherheitssensor "Öffnen" (nicht bei Fluchtwegtüren) safety sensor "OPEN" (not for escape route doors)

Sicherheitsmaßnahmen sind auch anzuwenden wenn sich im Öffnungszyklus ein Pfosten befindet.
Also observe safety measures if there is a post within the opening cycle.



Normen und gesetzliche Vorschriften:
- Gem. der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG muß eine Sicherheitsanalyse (Gefahrenanalyse) für die Türanlage durchgeführt werden. Nähere Informationen dazu auf www.geze.de
- Montage- und Serviceanleitung sowie die übrigen Produktunterlagen EC, EC-FR sind zu beachten.
Für die Bundesrepublik Deutschland gilt zusätzlich:
- BGR232, Richtlinien für kraftbetätigte Fenster, Türen und Tore
- Für EC-FR: AufSchR, Richtlinie für autom. Schiebetüren in Rettungswegen
- gesetzliche Bestimmungen und weiterführende Normen
Für andere Länder sind die jeweils geltenden Vorschriften einzuhalten.
Anwendungsrichtlinien:
- Bei der Gebäudeanbindung sind die statischen und dynamischen Kräfte der Schiebetür zu berücksichtigen.
- Die Anwendungsvorschriften der Profilversteller sind einzuhalten.
- Die Fassadenprofile sind ggf. durch bauseitige Stahlanlagen zu verstärken.
- Dargestellte Verglasung von Flügel und Seitenteilen ist einzuhalten, andernfalls könnten Quetsch-, Scher- und Einzugsstellen entstehen, siehe hierzu auch Sicherheitsanalyse (Gefahrenanalyse)

Standards and legal regulations.
- In accordance to EU Machine Directive 98/37/EC, a safety analysis (danger analysis) must be accomplished. For further informations see www.geze.de
- The fitting and service instructions as well as the other product documents EC, EC-FR must be observed.
For the Federal Republic of Germany, in particular:
- BGR 232 "Guidelines for power-operated windows, doors and gates"
- For EC-FR: Directive for automatic windows, doors and gates"
- further legal regulations and standards
Guidelines for application:
- During construction and operation, observe the static and dynamic forces of the sliding door system.
- All application instruction of the system profile manufacturer must be followed.
- Reinforce the facade profiles with steel profiles if needed (by others)
- Observe the shown glazing of leaves and side panels, otherwise a finger trap or a shearing point could occur, see also the safety analysis

GEZE GmbH		Bemerkung / designation	
P.O. Box 19 63 7220 Leutkirch Germany		ECdrive /-FR, ISO-Glasbeschlag	
vertraulich / confidential		ECdrive /-FR, ISO-glass fitting	
Datum / date	Name / name	Blatt / von	Material-Nr.
09.02.2007	tbm16	1 / 1	
erstellt / drawn		gezeichnet / scale	
09.02.2007		1:2	
geprüft / checked		Ersetzt durch:	Sprache / language
			Zeichnungs-Nr. / document-no.
01	09.02.2007	tbm16	
00	07.12.2006	tbm16	
Ersatz für:		70504-ep01	
Ersetzt durch:			
00			

Diese Zeichnung entspricht dem Entwicklungsstand des Zeichnungsdatums bzw. der letzten Änderungsverfolgung. Aus der Benutzung der Zeichnung können keine Ansprüche, gleich welcher Art, entstehen. Schutzvermerkmale, eingetragene und patentierte Zeichen sind hiermit ausdrücklich anerkannt. Eine vorliegende Ausführung von oder durch Dritte, ohne schriftliche Genehmigung von GEZE, ist ausdrücklich untersagt. In every case can be made against GEZE as a result of the information of this drawing. This drawing remains the property of GEZE and is made available to third parties only for the duration of contractual obligations. All rights reserved with this drawing remain in possession of GEZE. This drawing may not be copied or handed over to third parties without the express consent of GEZE.